

*Рыскулова Б.А.*

## ОРУС ЖАНА КЫТАЙ ТИЛИНДЕГИ ГРАММАТИКАЛЫК КАТЕГОРИЯЛАРДЫН ӨЗҮН КӨРСӨТҮҮСҮНҮН ЫКМАЛАРЫ

*Рыскулова Б.А.*

## СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ ГРАММАТИЧЕСКИХ КАТЕГОРИЙ В РУССКОМ И КИТАЙСКОМ ЯЗЫКАХ

*B.A. Ryskulova*

## WAYS OF EXPRESSING GRAMMATICAL CATEGORIES IN RUSSIAN AND CHINESE LANGUAGES

УДК: 811+371.27/581.75

*Макалада теориялык шарттарды грамматикалык мамилелер аркылуу билдирген орус жана кытай тилдериндеги кызматтык сөздөр жана башка грамматикалык категориялар жөнүндө айтылат.*

**Негизги сөздөр:** грамматика, морфология, категория, ыкмалар.

*В статье говорится о теоретических предпосылках выражения грамматических отношений в русском и китайском языках посредством служебных слов и других грамматических категорий.*

**Ключевые слова:** грамматика, морфология, категория, способы.

*The article talks about the theoretical prerequisites for the expression of grammatical relations in Russian and Chinese languages, through official words and other grammatical categories.*

**Key words:** grammar, morphology, category, ways.

Понятие грамматической категории связано с представлением о разных грамматических способах ее выражения. Одно и то же грамматическое значение может быть передано разными формами, которые являются функционально-тождественными. Основные способы выражения грамматических значений-аффиксация, внутренняя флексия, повторы, сложение, служебные слова, порядок слов, ударение, интонация, супплетивизм (Реформатский, 1967).

Способы, выражающие значения в рамках слова, относятся к морфологическим (аффиксация, внутренняя флексия, повторы, сложение и ударение) (Общее языкознание, 1983, с. 248).

Неморфологические способы выражают значение за пределами слова. К ним относятся служебные слова, порядок слов и интонации. Противопоставление морфологических/неморфологических способов имеет большое значение или классификации языков, так как на нем основано противопоставление языков синтетического и аналитического строя.

Наименее типичным грамматическим способом является супплетивизм, т.е. выражение грамматического значения при помощи другой-новой лексической морфемы (человек-люди, один – первый, класть - положить, брать - взять). « В любом случае супплетивизм - архаичное и исключительное явление в

языках мира, ибо выражение каждого грамматического значения при помощи отдельного корня сделало бы практически невозможным использование языка (Общее языкознание, 1983, с. 250).

Супплетивизм необходимо ограничивать от внутренней флексии. В обоих случаях грамматическое значение выражается через изменение фонемного состава корневой морфемы. При внутренней флексии фонемное чередование захватывает только часть порой в целом же материальное тождество морфемы сохраняется (идти-пойти, чудо-чудеса, мне-меня).

В «Словаре лингвистических терминов» О.С. Ахмановой читаем и звуковое изменение корня выражающее различие грамматических форм. (несуношу, вез-воз, еду-езжу (О.С. Ахманова, с. 493).

Предлоги как служебные слова призваны выражать различные отношения между двумя объектами, между объектом и действием, между объектами признаком в составе словосочетания: письмо к другу, склонный к авантюрам, зайти в магазин и т.д.

Предлоги служат для выражения падежных значений, которые передаются в сочетании с именами в форме косвенных падежей. Поскольку падеж – морфологическая категория, а единственное назначение предлогов - выражать падежное значение, то предлоги должны рассматриваться в первую очередь как морфологическое средство, а не только как объект синтаксиса.

Предлоги неспособны самостоятельно выражать свои значения, но это не значит, что они лишены значения. «Лексические значения предлогов выступают как их индивидуальные признаки» (Энциклопедический словарь – справочник, т. 1, с. 831).

В семантике предлогов органически слитны их лексические и грамматические значения. Падежные значения – это их грамматические значения, а семантические элементы, связанные с конкретизацией пространственных, временных отношений, составляет их лексическое значение.

Поэтому разные предлоги, сочетающиеся с одной и той же падежной формой имени, обладают способностью выражать неодинаковые значения. Сочетание «у меня, от меня, до меня, из-за меня» и

другие отличаются друг от друга именно лексическими значениями предлогов.

В статье «Предлог» отмечаются следующие основные типы отношений, выражаемых при помощи этих служебных слов:

1) пространственные (локальные) отношения: войти в дом, выйти из дома, ходить вокруг дома, доехать до города, бежать вдоль дороги, спрятаться за дерево(под деревом), пролетать над городами и т.п.;

2) временные (темпоральные) отношения: ждать с утра до вечера, уехать на неделю, ждать в течение суток, приехать накануне праздника и т.п.;

3) объектные: думать о друге, скучать по матери, говорить про кого-нибудь, работать над собой;

4) целевые отношения: направляться на разведку, обработать поле под капусту, жить для других, подарить на память;

5) причинные отношения: устать от забот, синяк от ушиба, согласиться из уважения.

6) отношения - сравнения: дочь вся в мать, высотой два метра, ростом с меня, купол наподобие шатра и т.п.

7) отношения лишения, удаления: за исключением брата, кроме, вместо, сверх, вопреки, в отличие от меня и др.;

8) отношения орудия: играть на баяне, ехать на лошадях, ударить о камень, открыть при помощи (с помощью) ключа;

9) определительные отношения: стены из мрамора, глаза без блеска, небо в звездах, портфель под кожу, рыба под соусом и т.д.;

10) отношения образа действия: смеяться от души, стараться изо всех сил, говорить с восторгом, налить через край и т.д. (Энциклопедический словарь-справочник, т. 1, с. 832.)

1) Мы будем исходить из того что грамматическая категория – система противопоставленных друг другу рядов грамматических форм с однородными значениями.

2) Грамматические категории подразделяются на морфологические и синтаксические. Среди морфологических категорий выделяются категории вида, залога, времени, наклонения, лица, рода, числа и падежа.

3) Морфологический тип языка влияет на некоторые особенности обнаружения грамматических. Русский язык принадлежит к флективному типу, поэтому для него характерна строгая и последовательная обязательность выражения грамматических категорий.

В агглютинативных и изолирующих языках употребление форм со специальными показателями не являются обязательным для всех тех случаев, когда это возможно по смыслу.

В китайском языке, усматриваются признаки грамматической категории числа, существительные без показателя множественности «[i] мен» может обозначать и одно лицо, и множество лиц. Деление грамматических категорий на морфологические и

синтаксические в изолирующих языках стерто.

4) Грамматические (морфологические) категории необходимо отличать от лексико-грамматических, под которыми понимается объединение таких группировок как существительные собирательные, вещественные, отвлеченные, и конкретные; прилагательные качественные, относительные и притяжательные; способы действия глаголов, разряды возвратных глаголов и т.п. «Подобные разряды в отличие от морфологических категорий, не представляют собой оппозиций рядов грамматических форм с однородным значением. Они не опираются на специальную систему форм. Вместе с тем такие разряды лексики в рамках той или иной части речи имеют определенные грамматические выявления. Так, разряды собирательных, вещественных и отвлеченных существительных влияют на парадигму числа. От способов действия глаголов зависит видовая соотносительность или несоотносительность (А.Б. Бондаренко Грамматическая категория и контекст, 1971, с. 33).

5) А.Б. Бондаренко рассматривает грамему т.е. ряд грамматических форм, и морфологическую категорию как взаимосвязанные понятия: «Ряд форм, рассматриваемой как граммама, объединяются значением числа определенной морфологической категории.

С другой стороны, морфологические категории (вида, лица и т.д.) представляют собой систему противопоставленных друг другу однородных граммем. Взаимообусловлено и понимание граммы морфологической категории как явлений двусторонних, охватывающих план содержания и план выражения.

Семантическое содержание граммы определяется ее отношением к набору дифференциальных семантических признаков, существенным для данной морфологической категории в целом» (А.Б. Бондаренко Грамматическая категория и контекст, 1971, с. 32).

6) Морфологическая категория представляет собой высоко организованную замкнутую систему, в которой находит концентрированное выражение целый комплекс дифференциальных семантических признаков (А.Б. Бондаренко Грамматическая категория и контекст, 1971, с. 21).

«Морфологические категории характеризуются свойством обязательности. Грамматика выделяет определенные аспекты опыта и делает их выражение обязательным». (А.Б. Бондаренко Грамматическая категория и контекст, 1971, с. 22).

Их свойства обязательности, присущего морфологическим категориям, вытекает их регулярность употребления.

7) В русском языке как языке флективного строя представлены разнообразные способы выражения грамматических значений: аффиксация, внутренняя флексия, сложение, порядок слов, ударение, супплетивизм. Способы выражения значения в рамках слова, относятся к морфологическим. Неморфологиче-

ские способы выражения значений – служебные слова, порядок слов и интонация.

**Литература:**

1. Блумфилд Л. Язык. - М., 1968.
2. Бондаренко А.В. Теория морфологических категорий. - Л., 1976.
3. Булыгина Т.В. Проблема теории морфологических модулей. - М., 1977.
4. Булыгина Т.В., Крылов С.А. Морфология // Лингвистических энциклопедический словарь. - М, 1980.
5. Касевич В.Б. Семантика. Синтаксическая морфология. - М., 1988.
6. Рыскулова Б.А. Созвучная форма прошедшего времени глагола в китайском и русском языках. // Республиканский научно-теоретический журнал «Наука, новые технологии и инновации Кыргызстана», №7. - Бишкек, 2015 год.

**Рецензент: к.филос.н. Апаева С.Х.**

---